



طلب إزالة الموظف التمثيلي في نظام Xpat

REQUEST FOR REMOVING REPRESENTATIVE EMPLOYEE IN XPAT SYSTEM

1. Details of Employer / ممتلكات فردية	
Sole Proprietorship Name / اسم الممتلكات الفردية	
Registration No / رقم التسجيل	

2. Details of Representative Employee / الموظف التمثيلي	
Name / اسم	
ID Card No / رقم بطاقة الهوية	
Designation / وظيفتك	

3. Request / الطلب	
<p>I, (the above-mentioned employer), request to remove the above employee as my representative within the Xpat system, as per the Regulation on Expatriate Employment 2023/R-111.</p>	
Name / اسم	
ID Card No / رقم بطاقة الهوية	
Date / التاريخ	Signature / التوقيع

4. Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary / التسجيل لدى المحكمة المدنية / المحكمة الجزئية أو التوثيق لدى كاتب عدل	
<p>Blank space for registration details.</p>	



Help Page / مُسَاعَدَةٌ

English	عَرَبِيَّةٌ
<p>This help page serves as a comprehensive reference guide for users requiring assistance with the application form. It offers detailed instructions on completing the form and addresses common issues encountered during the process. Notably, this page does NOT require court registration or notarization and does NOT need to be submitted along with the application.</p>	<p>هذه الصفحة مساعده كمرجع شامل للمستخدمين الذين يحتاجون مساعدة في ملء النماذج. توفر تعليمات مفصلة على ملء النماذج وتعالج المشاكل الشائعة التي تواجهها أثناء العملية. ملاحظه: هذه الصفحة لا تتطلب تسجيل في المحكمة ولا تصديق، ولا تحتاج الى تقديمها مع النماذج.</p>
<p>This form is intended for <u>Sole Proprietors</u> who wish to remove an appointed representative <u>employee</u> within the Xpat system.</p>	<p>هذه النماذج مخصصة للمدراء المتفردين الذين يريدون ازالة ممثل مسمي موظف من النظام Xpat.</p>
<p>All the fields on this form must be filled out. If any field is not applicable, please indicate so accordingly. Eg: Use "Null" or "-" (hyphen) symbol.</p>	<p>يجب ملء جميع الحقول في هذا النموذج. في حال كان الحقل غير قابل للتطبيق، يرجى التوضيح وفقًا لذلك. على سبيل المثال: استخدم "Null" أو "-" (رأس فاصل) كرمز.</p>
<p>"Employer" in this form refers to the Sole Proprietor registered in the Xpat system.</p>	<p>في هذا النموذج، "الموظف" يشير إلى المدير الفردي المسجل في النظام Xpat.</p>
<p>If notarization is by a Public Notary, all the requirements mentioned on "Notary Public Rules (Regulation No: 2019/R-1066)" must be fulfilled. These include, but are not limited to the Notary Stamp, Notary Full Name, Public Notary Permit Number, Signature, Date of Signature and any requirement of the aforementioned regulation. The Notarization Certificate, adhering to the aforementioned regulation, must be included with this form.</p> <p>If registered in Civil/Magistrate Court, the Court stamp, Name and designation of signatory and date are required.</p>	<p>إذا كان التصديق من قِبل كاتب عدل عام، يجب تلبية جميع المتطلبات المذكورة في "قواعد كاتب عدل عام (تنظيم رقم: 2019/R-1066)". تشمل هذه المتطلبات، ولكنها ليست مقتصرة على: ختم كاتب عدل، الاسم الكامل لكاتب العدل، رقم تصريح كاتب العدل، التوقيع، تاريخ التوقيع وأي متطلبات أخرى منصوص عليها في اللائحة المذكورة. يجب تضمين شهادة التصديق، التي تتوافق مع اللائحة المذكورة، مع هذا النموذج.</p> <p>إذا تم التسجيل في المحكمة المدنية/محاكم القضاة، فسيكون مطلوب الختم، الاسم والصفة الموقعة والتاريخ.</p>